

# EDITORIAL

## CIUDADES PARA LAS PERSONAS

Jane Jacobs (1916) y Jan Gehl (1936) son dos autores emblemáticos que realizan análisis críticos al urbanismo moderno. Los textos "Muerte y vida de las grandes ciudades" de Jacobs (1961) y "La humanización del espacio urbano: La vida social entre los edificios" (1971), marcaron a generaciones de estudiantes y profesionales del urbanismo y la arquitectura. A pesar de que los objetos de análisis son las ciudades, el punto de partida y de observación son los habitantes y su comportamiento, y el análisis de los aspectos de la ciudad que influyen en la manera en cómo sus habitantes la utilizan, especialmente en los espacios públicos. Ambos aplicaron una metodología común para construir sus ideas, caminaron por la ciudad, observaron el uso cotidiano que los habitantes hacen de los espacios públicos, así fueron develando los efectos que las renovaciones urbanas tenían en las prácticas y vida de éstos. A partir de ello fueron proponiendo nuevos ejes analíticos para pensar y planificar las ciudades. Conceptos como gentrificación urbana, espacios de encuentro, diversidad de usos del espacio público, seguridad en el espacio urbano, la importancia de la calle como espacio de encuentro, que hoy resuenan con fuerza en muchos de los análisis y propuestas urbanas, son herederos de estos autores que ponían énfasis en mejorar la calidad de los espacios públicos y cambiar la escala a partir de la cual se piensa y planifican las ciudades.

Los artículos insertos en esta edición son herederos de manera declarada y no tanto del enfoque de estos autores. Tienen como elemento común la reflexión sobre la ciudad desde la vivencia, necesidades y percepciones de sus habitantes. Se interrogan por cómo ciertos grupos, como mujeres, pescadores, pobladores de barrios tradicionales, han vivido los procesos de desarrollo urbano desde sus territorios, y qué posibilidades les han abierto o cerrado éstos. En general se relevan las percepciones y práctica de actores cuyas formas de habitar han quedado relegadas o invisibilizadas por las políticas urbanas. En este marco destacan los desafíos que tienen la arquitectura, el urbanismo y las ciencias sociales para integrar las diferentes demandas y necesidades de los actores en el diseño de la ciudad.

Los dos primeros artículos analizan la ciudad desde la movilidad y el viaje. En el primer artículo, Constanza Riquelme, nos describe la movilidad de las mujeres en el espacio público de Concepción, a partir de ello evidencia el carácter desigual y androgénico del diseño y el transporte urbano. La ciudad no es neutra, nos dice la autora, citando a Muxi (2003), ha sido diseñada y pensada para y por los hombres. Las problemáticas comunes de mujeres de distinto origen social, económico y territorial, para trasladarse y circular por los espacios públicos urbanos, y los efectos que esto tiene en su vida cotidiana, nos vuelve a evidenciar las omisiones del modelo urbano patriarcal y la necesidad de re-diseñar la ciudad con enfoque de género.

Claudia Arancibia, analiza la ciudad y el territorio desde el viaje y la movilidad, pero no desde las mujeres, sino desde los habitantes de San Rosendo. El artículo releva los elementos del paisaje que son significativos para los pasajeros y habitantes a partir del viaje en tren desde Concepción a San Rosendo. El viaje es una metáfora de la vida en el territorio. El viaje en tren, los vestigios ferroviarios, las estaciones, el agua y la naturaleza tejen el paisaje del territorio habitado desde el tren y nos evidencian estos aspectos omitidos como parte relevante del patrimonio y la memoria colectiva de los habitantes.

Eduardo Vera y Sebastián Rivera nos evidencian las tensiones y desafíos que tiene la política urbana para incorporar la cultura y prácticas de las comunidades tradicionales en los procesos de desarrollo y diseño urbano. Eduardo Vera, a través de un análisis histórico, identifica los procesos de ocupación y cercamiento que han marcado las formas de habitar las caletas de pescadores, especialmente en el último periodo de desarrollo urbano neoliberal. Las presiones por el uso del borde costero por parte del puerto de Lirquén y el poder de la pesca industrial han provocado un deterioro de las tradicionales formas de habitar la caleta Cerro Verde, colocando a ésta en una condición de fragilidad que pone en riesgo la continuidad de sus tradiciones e identidad y con ello un importante patrimonio urbano costero urbano. Las caletas son el origen de muchas ciudades costeras, no obstante, hoy son espacios que viven la paradoja de estar fuertemente tensionados y deteriorados, pero que pese a ello, poseen una fuerte cultura e identidad. El análisis deja abierto el desafío de pensar e incorporar estos espacios y su cultura dentro de las políticas y regulaciones urbanas.

Sebastián Rivera describe el importante rol que han jugado las canchas de barrio como lugares de encuentro, intercambio, articulación y esparcimiento social, especialmente en sectores de escasos recursos donde existen déficit de espacios públicos. En el caso chileno, estos espacios han sido modificados para mejorar su infraestructura, limitando su acceso y uso diverso por parte de los habitantes. El artículo se pregunta cómo las modificaciones de estos espacios inciden en el uso tradicional de los mismos, para ello analiza el caso de la Cancha Flecha, instalada en el barrio Lorenzo Arenas, un barrio obrero emergido en los años 60 en la ciudad de Concepción. Los resultados destacan el rol que las canchas de barrio han jugado en la articulación del barrio, y evidencia que las modificaciones recientes han transformado las prácticas sociales que tradicionalmente se realizaban en ellas y en su entorno, constituyéndolo en un espacio cerrado con usos acotados y formalizados. Deja abierto el desafío de pensar la regeneración de estos espacios considerando la diversidad de habitantes y usuarios de éstos, para de esa manera, fortalecer el espacio público y la identidad local del barrio.

Desde otro lugar, María Bernabeu y María José Navarrete, analizan el rol de los agentes y promotores privados que operan en el sector inmobiliario del Área Metropolitana de Mendoza (AMM), Argentina. Las autoras exponen que el AMM ha sido marcada por una producción urbana capitalista donde es posible identificar tres diferentes dinámicas: las dinámicas de las personas que habitan la ciudad, las de las instituciones públicas, y también, las de los agentes privados. Estos últimos, han tenido un rol central en las transformaciones ocurridas en las últimas décadas tanto en Mendoza, como en las ciudades latinoamericanas, no obstante plantean, que su rol ha sido poco analizado. En su trabajo delimitan las características generales de los agentes inmobiliarios evidenciando sus prácticas especulativas y de apropiación de rentas de suelo urbano. Estas prácticas han marcado el crecimiento de la ciudad, afectando el acceso a la vivienda de los distintos grupos sociales y definiendo un modelo de crecimiento establecido fundamentalmente por algunos actores inmobiliarios. Las autoras dejan abierta la necesidad de recoger más información sobre cómo operan los actores privados, para visibilizar sus formas de operar y evitar la concentración de rentas en pequeños grupos que han marcado un crecimiento urbano orientado fundamentalmente a los grupos de alta renta.

Maysel Castillo, recuperando las ideas de Jacobs rescata la importancia de la calle como espacio público neurálgico de sociabilidad. Nos muestra que en los barrios y áreas centrales de la ciudad de la Habana en Cuba las calles son espacios públicos centrales de encuentro e intercambio. No obstante, plantea, las regulaciones urbanísticas de la ciudad, contemplan en las tipologías de espacio público, solo los tradicionales, como parques, micro parques, zonas verdes, y paseos. Las calles son consideradas sólo como espacios de circulaciones vehiculares. La autora analiza las sensibilidades de los espacios públicos del Vedado y la Habana Vieja en Cuba, elaborando mapas de conflictos que señalan las diversas accesibilidades y sensibilidades de los mismos a las necesidades de las personas que los usan. A partir de lo anterior la autora nos señala la importancia de considerar la accesibilidad a los espacios públicos como un derecho. En función de ello se hace necesaria una política pública que amplíe la noción de espacio público integrando también la calle. La clasificación de espacio trazado, permite calificar la calle como espacio público, proponiendo herramientas conceptuales y prácticas para hacer posible una mejora en las condiciones y cualidades del espacio público de la Habana.

Finalmente acogiendo el espíritu de esta edición, esta publicación termina con una reflexión urbana literaria sobre el caminar en la ciudad. Las ciudades, nos dice Juan Manuel Zurita, se analizan de muchas maneras, una de ellas es caminando. El autor, acogiendo las tendencias del caminar como método y el análisis de la caminabilidad, que han impregnado el análisis de la ciudad contemporánea, nos

invita a recorrer desde la literatura de Saer la ciudad de Santa Fé en Argentina, siguiendo la arquetípica figura del flâneur de Walter Benjamin. En la obra "Glosa", la caminata a diferencia de la obra de Benjamin no es el caminar de un solitario entre la multitud sino un diálogo-caminata, en una ciudad de provincia. No se detiene en la enumeración de lugares. Lo importante es el transcurrir. Los hitos relevantes no tienen que ver con la arquitectura de los edificios, no hay una mirada contemplativa del paisaje. Es la ciudad como medio. La ciudad es el espacio de la multiplicidad de roles, de un tiempo que se organiza mediante escalas. Es la ciudad de los habitantes, que la recorren, habitan y experimentan en su cotidianeidad impregnando con ello de su identidad.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Borja, J. y Muxi, Z. (2003). El espacio público ciudad y ciudadanía. Barcelona: Electa.

Jacobs, J. (1973). Muerte y vida de las grandes ciudades. Madrid: Ediciones Península.

Gehl, J., (2006). La humanización del espacio urbano: La vida social entre los edificios. Barcelona: Editorial Reverté.

Dalsgaard, A. (Director) & Sørensen, S., (Productor). (2012). The Human Scale [Película-documental]. Copenhague, Dinamarca: Final Cut for Real.

**Rosa María Guerrero Valdebenito**  
Directora URBE